

# Sur les bords d'un ruisseau

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura**

Band (Jahr): **37 (1966)**

Heft 6

PDF erstellt am: **27.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-825079>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ensuite la conception graphique des imprimés consacrés à la lutte contre la pollution des eaux, et les éditions scolaires en assurèrent l'expédition. Septante-huit mille imprimés furent ainsi distribués dans les boîtes aux lettres du canton de Lucerne. Le grand nombre de lettres et de remarques parvenues à l'Office pour la protection des eaux, suite à cet appel, prouve que l'action lancée a bien atteint le but qu'on s'était fixé, à savoir d'attirer l'attention de la population sur l'urgence de cette question.

Cet imprimé a également été reproduit sur la couverture d'un cahier distribué aux écoliers et contenant de brefs exposés instructifs sur l'eau, sur la lutte contre la pollution des eaux et sur les dangers que présente cette pollution. De plus, le « Luzerner Schulblatt », organe du Département cantonal de l'instruction et feuille officielle de la Société des instituteurs du canton de Lucerne, a consacré un numéro spécial à la lutte contre la pollution des eaux.

Il est heureux que les nouveaux programmes scolaires accordent une grande importance aux problèmes d'actualité. Cela permet, en effet, aux maîtres de traiter avec leurs élèves le sujet de la « lutte contre la pollution des eaux », bien que celui-ci ne soit pas explicitement inscrit au programme. Même les « petits » ont participé à cette action. On avait spécialement réalisé à leur intention une feuille de conception graphique très réussie, à coller dans leur livre de lecture. Cette feuille représente la pollution des eaux ainsi que la mort des poissons, et le petit texte qu'elle contient décrit brièvement tous les points qui sont à la portée des élèves des petites classes.

Cette campagne d'information organisée par les autorités lucernoises dans le cadre de la lutte contre la pollution des eaux a pris un bon départ. L'efficacité des moyens mis en œuvre et le fait qu'elle s'adresse à tous les milieux ne permettent pas de douter du résultat de cette action qui mérite incontestablement d'être imitée.

V. B.

## Sur les bords d'un ruisseau

Nous sommes dans l'un des nombreux villages du Jura. Un village qui n'est ni meilleur ni pire que tant d'autres. Le long d'un cours d'eau, les maisons s'alignent. En amont, le ruisseau aborde le village, roulant ses eaux cristallines encore tout embaumées des senteurs de la forêt et des gorges qu'il vient de quitter. Mais voici que le désastre commence : de l'évier et du W.-C. de chaque maison, les résidus viennent se déverser dans le ruisseau. Un liquide blanchâtre suinte des tuyaux. Et à chaque maison, le même spectacle se répète.

De partout, les immondices les plus inconcevables affluent. Là-bas, pudiquement caché sous le pont, un chat mort. Il est peu probable qu'il se soit noyé tout seul ! Pas plus que la poule sous le buisson qui s'incline vers l'eau. Mais poursuivons notre répugnant inventaire : deux voitures d'enfant, à moitié démolies, une vieille auto d'enfant à pédales

et, sous le pont, un cadavre nauséabond. Quatre dépotoirs d'ordures privés, discrètement camouflés derrière les buissons. Plus d'une centaine de boîtes de conserve, des seaux à confiture, des récipients à détergents. Un lit-cage, diverses pièces d'une bicyclette.

Cliché ADIJ No 567



En aval du village, j'assiste à un charmant spectacle : des enfants en âge préscolaire s'adonnent au plaisir de creuser des canaux, de construire des lacs artificiels, de puiser l'eau à l'aide de vieilles boîtes de conserve... Un frisson d'horreur me parcourt. Ne sentiraient-ils vraiment pas cette puanteur ? Et, comme pour traduire avec plus d'éloquence encore la conception erronée que nombre de localités suisses se font de la sauvegarde des eaux, la décharge officielle, fumante et puante, qui s'étale tout près du ruisseau. Un charmant spectacle ? Non, un scandale, cent fois, mille fois répété. Certes, il y a des explications, des communes qui méritent tout éloge. Mais en règle générale, les cours d'eau servent au déversement des ordures. C'est une habitude bien acquise. Nos aïeux ont toujours agi ainsi. Rien n'est jamais arrivé. Au fond, c'est notre affaire, comme c'est notre ruisseau !

(Der Sonntag)